

Brussell, 23 ta' Lulju 2014
(OR. en)

11875/14
ADD 1 DCL 1

PESC 764
COARM 111
COMEM 127
FIN 487

DEKLASSIFIKAZZJONI

tad-dokument:	ST 11875/14 ADD 1
data:	17 ta' Lulju 2014
status ġdid:	Pubbliku
Suġġett:	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li timplimenta d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja - Anness

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuża l-verżjoni deklassifikata tad-dokument imsemmi hawn fuq.

It-test ta' dan id-dokument huwa identiku għal dak tal-verżjoni preċedenti.



Brussell, 17 ta' Lulju 2014
(OR. en)

11875/14
ADD 1

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

PESC 764
COARM 111
COMEM 127
FIN 487

NOTA

Suġġett: Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li timplimenta d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja - Anness

A. Persuni

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
180.	Hashim Anwar al-Aqqad magħruf ukoll bħala Hashem Aqqad, Hashem Akkad, Hashim Akkad	Data tat-twelid 1961 Mohagirine, Syria.	Negożjant prominenti, president ta' Akkad Group of companies li jopera f'diversi setturi tal-ekonomija Sirjana, inklużi ż-żejt u l-gass. Jipprovdi appoġġ lir-reġim Sirjan u jibbenefika minnu.	*

* ĠU: Jekk joghġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni.

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
181.	Kurunell Suhayl Hasan magħruf ukoll bħala Kurunell Suhayl al-Hasan, "al-Nimir"/"The Tiger", Sohail Hassan, Sohail al-Hassan, Suhail Hassan, Tenent Kurunell Suhayl Hassan, Brigadier Ġeneral Suhayl Hasan		Kmandant militari għar-reġim Sirjan, responsabbli għar-repressjoni vjolenti tal-popolazzjoni ċivili; jappoġġa lir-reġim.	*
182.	Amr Armanazi magħruf ukoll bħala Amr Muhammad Najib Al-Armanazi, Amr Najib Armanazi, Amrou Al-Armanazy	Data tat-twelid 7 ta' Frar 1944.	Direttur Ġenerali ta' Syrian Scientific Studies and Research Centre (SSRC), responsabbli biex jipprovdi appoġġ lill-armata Sirjana għall-akkwist ta' tagħmir użat direttament għas-sorveljanza u r-repressjoni tad-dimostranti. Responabbli għar-repressjoni vjolenti tal-popolazzjoni ċivili; jappoġġa lir-reġim.	*

* ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni.

B. Entitajiet

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
54	Oceans Petroleum Trading. magħrufa wkoll bħala Overseas Petroleum Tradeing (SAL), Overseas Petroleum Company.	Dunant Street, Snoubra Sector, Beirut, Lebanon.	Tipprovdi appoġġ lir-reġim Sirjan u tibbenefika mir-reġim billi torganizza vjeġġi taż-żejt bil-moħbi lir-reġim Sirjan.	*
55	Tri Oceans Trading	35b Saray El Maadi Tower, Corniche El Nile, Cairo, Egypt, Postal Code 11431 P.O. Box: 1313 Maadi	Tipprovdi appoġġ lir-reġim Sirjan u tibbenefika mir-reġim billi torganizza vjeġġi taż-żejt bil-moħbi lir-reġim Sirjan.	*
56	Banias Refinery Company magħrufa wkoll bħala Banias, Banyas.	Banias Refinery Building, 26 Latkia Main Road, Tartous, P.O. Box 26, Syria.	Kumpannija sussidjarja ta' General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP), taqsima mill-Ministeru għaż-Żejt mhux Maħdum u r-Rizorsi Minerali. Fil-fatt hija tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim Sirjan.	*

* ĠU: Jekk jogħgħbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni.

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
57	Homs Refinery Company. magħrufa wkoll bħala Hims, General Company for Homs Refinery.	General Company for Homs Refinery Building, 352 Tripoli Street, Homs, P.O. Box 352, Syria.	Kumpannija sussidjarja ta' General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP), taqsima mill-Ministeru għaż-Żejt mhux Maħdum u r-Rizorsi Minerali. Fil-fatt hija tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim Sirjan.	*
58	Army Supply Bureau	PO Box 3361, Damascus	Involut fl-akkwist ta' tagħmir militari b'appoġġ għar-reġim, u għalhekk responsabbli għar-repressjoni vjolenti tal-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Fergħa tal-Ministeru tad-Difiza Sirjan.	*

* ĠU: Jekk joghġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni.

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
59	Industrial Establishment of Defence. magħrufa wkoll bħala Industrial Establishment of Defense (IED), Industrial Establishment for Defence, Defence Factories Establishment, Etablissements Industriels de la Defense (EID), Etablissement Industriel de la Defence (ETINDE), Coefficient Defense Foundation.	Al Thawraa Street, P.O. Box 2330 Damascas, jew Al-Hameh, Damascas Countryside, P.O. Box 2230.	Involuta fl-akkwist ta' tagħmir militari b'appoġġ għar-regim, u għalhekk responsabbli għar-repressjoni vjolenti tal-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Fergħa tal-Ministeru tad-Difiza Sirjan.	*
60	Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HISAT)	P.O. Box 31983, Barzeh	Affilijata u sussidjarja ta' Syrian Scientific Studies and Research Centre (SSRC) li huwa diġà elenkat. Jipprovdi taħriġ u appoġġ lil SSRC u għalhekk huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti tal-popolazzjoni ċivili.	*

* ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni.

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
61	National Standards & Calibration Laboratory (NSCL)	P.O. Box 4470 Damascus	Affilijati u sussidjarji ta' Syrian Scientific Studies and Research Centre (SSRC) li huwa diġà elenkat. Jipprovdi taħriġ u appoġġ lil SSRC u għalhekk huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti tal-popolazzjoni ċivili.	*
62	El Jazireh magħrufa wkoll bħala Al Jazerra	Shaheen Building, 2nd floor, Sami el Solh, Beyrouth; settur tal-idrokarburi	Proprietà ta' Ayman Jaber u hija kkontrollata minnu; li għalhekk huwa assoċjat ma' persuna elenkata.	*

* ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni.